

723 (VIII). ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ В ОБЛАСТИ АДМИНИСТРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Генеральная Ассамблея,

отмечая, что программа работы и организационные мероприятия, которые Генеральный Секретарь выработал в консультации с Экономическим и Социальным Советом во исполнение резолюции 246 (III) Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1948 г. и которым был придан постоянный характер согласно резолюции 518 (VI) Генеральной Ассамблеи от 12 января 1952 г., не соответствуют более постановлениям резолюции 246 (III),

отмечая далее, что указанная работа теперь составляет неотъемлемую часть более широкой программы оказания помощи правительствам в области административной деятельности, не ограничивающейся вопросами подготовки персонала,

признавая все растущее значение государственного управления в осуществлении программ, имеющих целью содействие экономическому развитию и социальному благополучию,

1. *утверждает* пересмотренную программу Организации Объединенных Наций в области административной деятельности, включающую:

а) оказание правительствам, по их просьбе, технической помощи в области административной деятельности, включая подготовку персонала к административной деятельности, посредством:

- i) консультативного обслуживания экспертами;
- ii) предоставления стипендий и пособий;
- iii) создания институтов для подготовки персонала, проведения семинаров и конференций, организации рабочих групп и других способов;
- iv) предоставления технической литературы;

б) собрание и анализ технической информации в области административной деятельности и обмен таковой в сотрудничестве, когда это представляется целесообразным, с Международным институтом административных наук и другими соответствующими учреждениями, а также оказание помощи правительствам в деле поощрения всеми надлежащими способами организации рационального управления в областях, связанных с экономическим и социальным развитием;

2. *уполномочивает* Генерального Секретаря включать попрежнему в бюджетные сметы Организации Объединенных Наций суммы, необходимые для эффективного проведения оперативной программы, основанной на предоставлении упомянутых выше видов обслуживания, и, кроме того, финансировать такую работу из средств, предназначенных для Расширенной программы технической помощи Организации Объединенных Наций, при условии, что в последнем случае такая помощь связана с экономическим развитием малоразвитых стран;

3. *вновь подтверждает* принцип, согласно которому от каждого правительства, обращающегося с просьбой о технической помощи, ожидается, что оно попрежнему будет, поскольку это возможно, нести ответственность за полное или частичное покрытие расходов, связанных с предоставляемым ему обслуживанием;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю регулярно представлять Экономическому и Социальному Совету доклады о ходе работы по выполнению этой программы.

*454-е пленарное заседание,
23 октября 1953 г.*

724 (VIII). ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ МАЛОРАЗВИТЫХ СТРАН

A

Генеральная Ассамблея,

приняв к сведению резолюцию 482 A (XVI) Экономического и Социального Совета от 4 августа 1953 года,

стремясь к укреплению Организации Объединенных Наций в ее миссии сохранения мира и безопасности всех народов и содействия повышению жизненного уровня и улучшению условий экономического и социального прогресса и развития малоразвитых стран,

питая надежду, что настанет время, когда благодаря достаточным успехам в деле разоружения в мировом масштабе под международным контролем создадутся условия, благоприятные для предоставления дополнительных средств для содействия развитию и реконструкции, в особенности в малоразвитых странах,

утверждает следующую декларацию:

«Мы, правительства государств-членов Организации Объединенных Наций, в целях содействия повышению жизненного уровня и улучшению условий экономического и социального прогресса и развития, готовы, когда будут достигнуты достаточные успехи в деле разоружения в мировом масштабе под международным контролем, предложить нашим народам предоставить часть сбережений, осуществленных в результате такого разоружения, Международному фонду, созданному в рамках Организации Объединенных Наций, для содействия развитию и реконструкции в малоразвитых странах».

*468-е пленарное заседание,
7 декабря 1953 г.*

B

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев «Доклад о Специальном фонде Организации Объединенных Наций для экономического развития»², составленный назначенным Генеральным Секретарем Комитетом девяти и представленный на основании резолюции 416 A (XIV) Экономического и Социального Совета от 23 июня 1952 г. и резолюции 622 A (VII) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1952 года,

принимая во внимание изложенную в преамбуле Устава цель «использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов», а также статьи 55 и 56 Устава,

считая, что в особенности в настоящих условиях напряженности мировых отношений социально-экономический прогресс малоразвитых стран может способствовать установлению международного мира и безопасности,

² См. Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1953.II.B.1.

будучи убеждена, что увеличение притока капитала в малоразвитые страны будет способствовать разрешению основных экономических проблем нашего времени как для малоразвитых, так и для высокоразвитых стран,

считая, что использование международного аппарата для финансового содействия ускорению экономического развития малоразвитых стран способствует расширению и стабилизации мировой экономики,

отмечая, что приложенные усилия и меры, принятые до сего времени Организацией Объединенных Наций или под ее руководством в целях экономического развития малоразвитых стран, принесли пользу и представляют собой значительный шаг вперед в области экономического сотрудничества между нациями,

учитывая рекомендации, содержащиеся в резолюции 482 А (XVI) Экономического и Социального Совета от 4 августа 1953 г. по вопросу о специальном фонде Организации Объединенных Наций,

считая, что Генеральная Ассамблея должна следить за вопросом о создании специального фонда и, в частности, обращать внимание на все изменения как в мировом положении, так и в отношении к этому вопросу со стороны правительств государств-членов Организации, могущие оказаться благоприятными для создания такого фонда в близком будущем,

выражая надежду, что в близком будущем будут созданы благоприятные условия для учреждения международного фонда и что сбережения, осуществленные в результате разоружения в мировом масштабе под международным контролем, обеспечат дополнительные средства для финансирования экономического развития малоразвитых стран и будут способствовать осуществлению целей и задач такого фонда,

1. *выражает* свое полное удовлетворение работой Комитета девяти;

2. *обращается* к правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям, работающим в экономической и социальной областях, с предложением представить Генеральному Секретарю свои детальные соображения как относительно рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета девяти, так и относительно степени моральной и материальной поддержки, которую они будут готовы оказывать такому фонду;

3. *постановляет* поручить теперешнему Председателю Экономического и Социального Совета г-ну Реймону Шейвену рассмотреть с помощью Генерального Секретаря соображения правительств, представленные в ответ на предложение, содержащееся в предыдущем пункте; систематизировать эти соображения и, если он сочтет это необходимым, просить о дальнейшей разработке этих соображений путем — если это представится желательным — непосредственных консультаций с правительствами; а также представить Экономическому и Социальному Совету на его восемнадцатой сессии предварительный доклад о своей работе и, во всяком случае, представить Генеральной Ассамблее на ее девятой сессии окончательный доклад вместе со своими замечаниями, с тем чтобы помочь Генеральной Ассамблее формулировать рекомендации, которые она сочтет возможными и которые смогут облегчить создание такого фонда, как только обстоятельства позволят;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю:

а) предоставить г-ну Шейвену все необходимое содействие и обслуживание;

б) препроводить правительствам, указанным выше в пункте 2, доклад Комитета девяти, а также и отчеты о прениях по этому вопросу, происходивших на восьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

с) разослать возможно скорее указанным выше в пункте 2 правительствам 1) соображения, представленные в ответ на содержащееся в этом пункте предложение, и 2) окончательный доклад г-на Шейвена, а также представить Генеральной Ассамблее на ее девятой сессии сводку представленных правительствами соображений;

д) составить для представления Экономическому и Социальному Совету рабочий документ по вопросу о степени и методах желательной или необходимой координации работы такого фонда, Бюро технической помощи и тех специализированных учреждений, которыми заняты вопросы, относящиеся к экономическому развитию малоразвитых стран;

5. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету рассмотреть на его восемнадцатой сессии рабочий документ, упомянутый выше в пункте 4d, и передать его, вместе с изложением точки зрения Совета, Генеральной Ассамблее на ее девятой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня девятой сессии Генеральной Ассамблеи отдельный вопрос о рассмотрении результатов предусмотренных выше мероприятий.

468-е пленарное заседание,

7 декабря 1953 г.

С

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что общая проблема экономического развития малоразвитых стран касается как малоразвитых, так и более развитых стран,

учитывая, что экономическое развитие малоразвитых стран зависит главным образом от их собственных усилий и ресурсов,

признавая, однако, что имеющиеся в настоящее время в малоразвитых странах свободные финансовые ресурсы недостаточны для финансирования желательных темпов экономического развития,

считая, что дополнительные внешние ресурсы, как частные, так и государственные, предоставляемые, в зависимости от случая, как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее, могут значительно помочь финансированию малоразвитыми странами своих программ экономического развития,

I

учитывая резолюцию 622 В (VII) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1952 г. и резолюции 416 С (XIV) и 482 В (XVI) Экономического и Социального Совета от 23 июня 1952 г. и 4 августа 1953 г., соответственно,

рассмотрев доклады³ Международного банка реконструкции и развития по вопросу о создании международной финансовой корпорации,

³ См. документы E/2215 и E/2441.

учитывая, что предусматриваемые ниже консультации и исследование могут указать на целесообразность учреждения такой финансовой корпорации в близком будущем,

1. *выражает свою признательность* Международному банку реконструкции и развития за его полезный вклад в дело изучения этого вопроса;

2. *подчеркивает* благоприятное влияние, которое проектируемая корпорация может оказать, поскольку она будет способствовать мобилизации дополнительных внутренних ресурсов в малоразвитых странах и притоку внешнего капитала в эти страны в целях увеличения финансовых ресурсов для их экономического развития;

3. *настоятельно просит* правительства, которые этого еще не сделали, в близком будущем рассмотреть вопрос о целесообразности учреждения международной финансовой корпорации и сообщить Международному банку свои соображения о возможности предоставления этой корпорации своей поддержки с таким расчетом, чтобы эти соображения могли быть учтены Банком при составлении им своего доклада восемнадцатой сессии Экономического и Социального Совета, как это предусматривается ниже в пункте 4;

4. *предлагает* Международному банку:

а) подвергнуть детальному анализу затронутые правительствами и неправительственными учреждениями вопросы и высказанные ими соображения относительно методов образования капитала международной финансовой корпорации и ее функций и работы;

б) провести в более интенсивном порядке консультации по вопросу о создании международной финансовой корпорации и возможности предоставления ей финансовой поддержки;

в) представить доклад Экономическому и Социальному Совету на его восемнадцатой сессии по вопросам, упомянутым выше в подпунктах а и б;

5. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету на своей восемнадцатой сессии подвергнуть обзору доклад Международного банка по вопросу о создании международной финансовой корпорации и представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее на ее девятой сессии;

II

признавая значение, которое изыскание способов стимулирования притока иностранного частного капитала в малоразвитые страны имеет для ускорения их экономического развития,

учитывая резолюцию 622 С (VII) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1952 г.,

предлагает Экономическому и Социальному Совету рассмотреть на своей семнадцатой сессии исследование, составляемое в настоящее время Генеральным Секретарем на основании резолюции 622 С (VII) Генеральной Ассамблеи относительно общей роли иностранного частного капитала, с тем чтобы установить, при каких условиях приток частного капитала в малоразвитые страны может эффективно содействовать согласованному и достаточно полному объединению экономики этих стран и их экономическому и социальному развитию;

III

признавая роль, которую играют колебания в отношении импортных и экспортных цен, и влияние этих колебаний на финансирование экономического развития малоразвитых стран,

предлагает Экономическому и Социальному Совету рассмотреть на своей семнадцатой сессии доклад, составленный группой экспертов, назначенной во исполнение резолюции 623 (VII) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1952 г., и представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее девятой сессии рекомендации, которые он сочтет желательным.

468-е пленарное заседание,
7 декабря 1953 г.

725 (VIII). КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО АГЕНТА ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ

Генеральная Ассамблея,
напоминая о резолюции 410 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года,

*принимая к сведению доклад*⁴ Генерального агента о работе Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи за период с 15 сентября 1952 года по 30 сентября 1953 года,

отмечая, что работа, предпринятая Органом Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи, приносит существенную пользу находящемуся в бедственном положении корейскому народу,

отмечая с удовлетворением, что программы Органа Организации Объединенных Наций выполняются в тесном сотрудничестве с правительством Корейской Республики и с Командованием Организации Объединенных Наций и в консультации с Комиссией Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи,

1. *выражает признательность* Генеральному агенту Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи за выполненную им работу;

2. *утверждает*, при условии последующей консультации между Генеральным агентом и Консультативным комитетом, предусмотренные в пунктах 122, 123 и 124 доклада Генерального агента, представленного Генеральной Ассамблее на ее восьмой сессии, программы работы на периоды с 1 июля 1953 года по 1 июля 1954 года и с 1 июля 1954 года по 1 июля 1955 года;

3. *отмечает с тревогой*, что не имеется достаточных средств для проведения в жизнь этих программ, настоятельно просит все правительства немедленно рассмотреть вопрос о срочной уплате уже обещанных сумм или же об уплате посильных для них взносов, если они этого еще не сделали, и рекомендует специализированным учреждениям и неправительственным организациям предоставлять Органу Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи всемерное содействие;

⁴ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Дополнение № 14, документ А/2543.